Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville	1L
CLUB 2	La Baroche II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	19.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:03	End / Ende / Fin / Fine	18:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA40		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Lic. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215045	BAECHLER Sophie	
Official scorer / Marqueur	214130	MOHR Amandine	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	209391	GUÉLAT Quentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aire-la-Ville

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass / Lic / Tess No				Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
26	C	ANDREY Amael		210024				01:11	89	7	1				
10	A	REY Thomas		215076				09:52	92	53	2				
33	G	BERDAT Mickaël		202498	X	X	X	24:01	9	10	3				
	G							42:09	50	53	4				
55		GASCON François		215033				50:26	76	55	5				
92		SCHAGEN Benoît		215077				54:00	88	26	6				
9		GUINCHE Pierre		210035				54:16	50	53	7				
76		MURARO Jeff		215147				56:38	7	89	8				
7		CONSAGRA Gionata		95052											
89		PILETTA Lionel		210026											
88		SOARES Flavio		212639											
53		BONO Loris		215027											
50		NOVELLE Alexandre		215023											
44		GAMBA Sébastien		210028											

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	217185
	BRUNET MAGNUSSON			

TOTAL 8

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:00	53	2	14:00	A
15:33	88	2	17:33	G1
18:18	76	2	20:18	G1
18:18	76	2	22:18	V2
25:17	50	2	27:17	B1
27:43	10	2	29:43	L
32:05	44	2	32:57	H
46:01	55	2	48:01	V2
57:32	92	2	59:32	G1

TOTAL 18 min

2 La Baroche II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass / Lic / Tess No				Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13	C	STUDER Joan		30704				03:07	90		1				
77	A	STALDER Loïc		94219				32:57	11		2				
25	G	HEINIGER Nicolas		4034	X	X	X	44:33	90		3				
	G							56:11	55		4				
55		FROIDEVAUX Eric		30633											
61		WILLEMIN Baptiste		7007											
4		CERF Mathieu		97272											
90		WIDMER Pierre		210278											
14		FALLET Steve		97159											
11		COPPIN Philippe		212386											

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20762
	WILLEMIN Gabriel			

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
19:04	4	2	21:04	V2
49:35	4	2	50:26	A
55:38	11	2	56:38	B1
57:32	11	2	59:32	A
57:32	13	2	59:32	M2

TOTAL 10 min